Charme mit Schals

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suisses [Édition multilingue]**

Band (Jahr): **- (1975)**

Heft 23

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-796492

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Christian Colgny

Charme mit Schals

Mosaïques en grandes surfaces, palmettes, rayures et pois fantaisie en harmonies étudiées de tons automnaux soutenus dominent dans les nouveaux foulards pure soie ou en arachnéen mélange de cachemire et de soie, qui portent la marque de mode et de qualité d'Yves Saint Laurent.

Grossflächiges Mosaik, Palmwipfelmotive, Streifen und feine Fantasie-Tupfen in weichen, herbstlich herben Farbharmonien dominieren die neuen Foulards aus reiner Seide oder spinnwebzartem Kaschmir-Seiden-Gemisch, die das modische Gütezeichen Yves Saint Laurent tragen.

Large mosaics, tropical palm fronds, stripes and fine fancy dots in soft autumn colours prevail in the new pure silk scarves or gossamer soft mixed cashmere and silk versions, bearing the fashion stamp of Yves Saint Laurent.

ABRAHAM AG
ZÜRICH

Charme mit Schals

Christian Coigny

Neben bedruckten Carrés und Schals aus reiner Seide, mit Namen bekannter Couturiers oder Prêt-à-Porter-Häusern, sind im Fabrikationsprogramm auch mit Fransenborten versehene grosse abgerundete Dreieckstücher aus Lurex ®-Jersey zu finden.

SAGER + CIE
DÜRRENÄSCH

A part des carrés et des écharpes en pure soie, portant le nom de couturiers ou de fabricants connus de prêt-à-porter, le programme de fabrication comprend aussi de grands châles triangulaires aux angles arrondis, bordés de franges, en jersey de Lurex ®.

Alongside pure silk printed squares and shawls bearing the names of famous couturiers or ready-to-wear firms, the manufacturing programme also includes large triangular shawls in Lurex ® jersey trimmed with fringed edges.

Les foulards et les écharpes unis, rayés ou imprimés de dessins modernes, offerts dans un riche assortiment de coloris, ne glissent pas grâce à la surface nopée du shantung de soie.

Die in reicher Farbpalette angebotenen Foulards und Echarpen — uni, gestreift oder mit modernen Dessins bedruckt — garantieren eine weitgehende Rutschfestigkeit, erreicht durch die markanten Noppen der körnigen Shantungseide.

HANS MOSER + CO. AG
HERZOGENBUCHSEE

Shawls and scarves available in a wide range of colours — plain, striped or with modern printed designs — guaranteed non-slip thanks to raised burls of the grainy shantung silk.

Christian Colgny

charme mit Schals

Des délicates fleurs imprimées à la main en tons d'aquarelle aux cadres en rayures entourant un milieu en style de mosaïque, la collection des carrés de soie de cette maison répond, par sa diversité, au goût des plus importants marchés visés.

Von aquarellig zarten Blumenbildern als Handdruck bis hin zu Rahmenstreifen, kombiniert mit mosaikartigen Mittelfeldern, entspricht die Kollektion der Seidentücher in ihrem Facettenreichtum den verschiedenen Geschmacksrichtungen wichtiger Absatzmärkte.

This collection of silk squares, with its wealth of designs, from soft watercolour-type floral hand-prints to stripes framing mosaic centres, is the perfect answer to the widely differing tastes in the leading markets.

ARTHUR VETTER + CO.
ZOLLIKON

Christian Coigny

Charme mit Schals